

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Telugu (తెలుగు)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كىرىستىنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ
نامىدا.

ئامىن

سالام

رەبىمىز ئەيسا مەسىھىنىڭ شەپقىتى.
تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس
روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىللەن بىللە
بولۇڭ.

روھىڭىز بىللەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

BoueHethers, (ئاكا-ئۇكا)
گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمە
شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس سىرلىرىنى
تەبرىكلەش ئوچۇن.

مەن ھەممىگە قادر خۇداغا ئىقرار
قىلىمەن قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم،
مېنىڭ گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئويلىرىم ۋە
سۆزۈمە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان
ئىشىمە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ
خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ
ئېغىرلىقىمنىڭ خاتالىقىمدىن شۇڭلاشقا مەن
بەختلىك مەريەمنىڭ قىزلىقىنى سورايمەن،
بارلىق پەرشىتلەر ۋە ئەۋلىيالار، سەن،
قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى رەبىمىز
ئوچۇن دۇئا قىلىڭ.

ھەممىگە قادر خۇدا بىزگە رەھىم قىلسۇن،
گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز مەڭگۈلۈك
ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

گلورىيا

ئەڭ ئۈلۈغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر
 يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە[,]
 تىنچلىق. بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز
 سىزگە بەخت تىلەيمىز ، بىز ساڭا
 چوقۇنىمىز ، بىز سېنى ئۇلۇغلايمىز ، ئۇلۇغ
 شان-شەرىپىڭىزگە رەھمەت ئېتىمىز ،
 پەرۋەردىگار خۇدا ، ئەرشىتىكى پادشاھ ،
 ئى خۇدا ، ھەممىگە قادر ئاتا. رەببىمىز
 ئەيسا مەسىھ ، پەقەت تۈغۈلغان ئوغلى ،
 پەرۋەردىگار خۇدا ، خۇدانىڭ قوزىسى ،
 ئاتىسىنىڭ ئوغلى ، سەن دۇنيانىڭ
 گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. بىزگە[,]
 رەھىم قىلغىن. سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
 كەچۈرۈم قىلىسەن. دۇئايىمىزنى قوبۇل
 قىلىڭ. سەلەر ئاتامىنىڭ ئۆك يېندىدا
 ئولتۇردىڭلار. بىزگە رەھىم قىلغىن. چۈنكى
 سەن يالغۇز مۇقەددەس ، سەن يالغۇز
 پەرۋەردىگار ، سەن يالغۇز ھەممىگە قادر
 ، ئەيسا مەسىھ ، مۇقەددەس روھ سەلەن ،
 ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرىپى بىلەن.
 ئامىن.

Telugu ()

Chink

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

بۇ سۆزنىڭ

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

خۇداغا شۇكۇر.

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۇكۇر.

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن ئوقۇش.

ئى رەبىسم!

رەبىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەبىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە

ھەمدۇسانالار بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە

قادىر ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىنتى

ياراقۇچى ، كۆرۈننمەيدىغان ۋە

كۆرۈننمەيدىغان بارلىق نەرسىلەرنىڭ. مەن

بىر رەبىمىز ئەيسا مەسىھكە ئىشىنىمەن.

تەڭرىنىڭ بىردىن بىر ئوغلى ، بارلىق

دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن تۈغۈلغان.

خۇدادىن كەلگەن خۇدا ، نۇردىن كەلگەن

نۇر ، ھەققىي خۇدادىن كەلگەن ھەققىي

خۇدا ، تۈغۈلغان ، ياسالىغان ، ئاتىسى

بىلەن بىردىك. ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە

نەرسە يارتىلىدى. بىز ئىنسانلار ۋە

نەجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ ئەرشىتن چۈشتى ،

مۇقەددەس روھ بىلەن مەرييم مەرييەمنىڭ

سۈرتى چۈشورلۇكەن. ھەمە ئادەم

بولدى. بىز ئۈچۈن ئۇ پونتىؤس پلاتۇسنىڭ

ئاستىدا كىرىستىكە مىخلانغان ، ئۇ ئۆلۈمگە

دۇچار بولدى ۋە دەپنە قىلىندى. ئۈچىنچى

كۈنى يەنە ئورنىدىن تۈردى مۇقەددەس

كتابقا ئاساسەن. ئۇ ئاسمانغا چىقىتى

ھەمە ئاتىسىنىڭ ئوك يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ

يەنە شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكلەر

ۋە ئۆلۈكلىرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ

Telugu (_____)

N

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Telugu (తెలుగు)

پادشاھلۇقىنىڭ چېكى يوق. مەن ھاياتلىق
بەرگۈچى رەبىمىز بولغان مۇقەددەس
روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە ئوغۇلدىن
كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى بىلەن بىللە
چوقۇنىدۇ ۋە ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ پەيغەمبەرلەر
ئارقىلىق سۆز قىلدى. مەن بىر،
مۇقەددەس، كاتولىك ۋە ئەلچى چېركاۋغا
ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم
قىلىنىشى ئۈچۈن بىر چۆمۈلدۈرۈشنى
ئېتىراپ قىلىمەن مەن ئۆلۈكەرنىڭ قايىتا
تىرىلىشىنى ئۈمىد قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ
ھاياتى. ئامىن.

ھۆرمەت بىلەن

ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەبىمىزگە دۇئا قىلىمىز.

ئى رەبىم، دۇئايىمىزنى ئاڭلا.

ئېۋارىستىنىڭ لىتىر

Offertory

مەڭگۇ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.
بۇرادەرلەر، دۇئا قىلىڭلار، قېرىنداشلار،
مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا
تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن.
ھەممىگە قادر ئاتا.

پەرۋەردىگار قولىڭىزدىكى قۇربانلىقنى
قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى
مەدھىيلەش ۋە ئۇلۇغلاش ئۈچۈن، بىزنىڭ
مەنپەئەتمىز ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق
مۇقەددەس چېركاۋنىڭ ياخشىلىقى.
ئامىن.

ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Telugu (తెలుగు)

روھىڭ بىلەن.

قەلبىڭىنى كۆتۈرۈڭ.

بىز ئۇلارنى رەبىمىزگە كۆتۈردىق.

تەڭرىمىز رەبىمىزگە شۈكۈر ئېيتايلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە قادر خۇدا. ئاسماڭ-زېمىن سېنىڭ شان-شەرپىشك

Hosanna in the تولغان.

پەرۋەردىگارنىڭ نامى بىلەن highest.

كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك!

Hosanna in the highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز.

سەلەرنىڭ قايىتا تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ

كەلگۈچە. ياكى: بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ

لوڭقىنى ئىچكەندە ، ئى رەبىم ، سېنىڭ

ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ كەلگۈچە.

ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ، دۇنيانىڭ

قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ، كريستىڭ ۋە

تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلىدۇ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە

ئىلاھىي تەليمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن ،

بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:

ئەرشىتكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس

بولسۇن. پادشاھلىقىڭ كەلدى. سېنىڭ

ئىرادىڭ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشىتكىگە

ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۈگۈن بىزگە

كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ،

گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغىن ، بىزگە

خىلاپلىق قىلغانلارنى كەچۈرگىنىمىزدەك.

بىزنى ئازدۇرۇشقا باشلىماڭلار. بىزنى

يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغىن.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى ره بىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن
قۇتۇلدۇرغۇن ، مەرھەمەت بىلەن
زامانىمىزدا تنېلىق بەرگىن ، رەھىم-
شەپقىتىڭىزنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز
ھەمىشە گۇناھتنى خالىي بولۇشمىز
مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن
بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى
ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئەيسا مەسەنىڭ
كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۇچۇن ، كەچ ۋە شان-شەرەپ
سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۇ.
رەبىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ ئەلچىلىرىڭگە:
تنېلىق مەن سىزدىن ئايىرىلدىم ، تنېلىقىم
سىزگە بېرىمەن ، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا
قارىماڭلار. ئەمما ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد
قىلىپ ، مەرھەمەت بىلەن ئۇنىڭغا تنېلىق
ۋە ئېتىپاقلۇق ئاتا قىلىڭ ئىرادىڭىزگە
ئاساسەن. كىم مەڭگۇ ياشايىدۇ ۋە
ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.

ئامىن.

رەبىمىزنىڭ ئامانلىقلرى ھەر دائم سىلەر
بىلەن بىللە بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.
بىر-بىرىمىزگە تنېلىقنىڭ بەلگىسىنى
سۇنالى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن.
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن.
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسىن ، بىزگە ئامانلىق بەرگىن.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزىنىڭ كەچلىك
زىياپىشىگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

Telugu (తెలుగు)

,

,

,

,

,

,

,

:

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى رەبىم ، مەن لايق ئەمەس مېنىڭ
ئۆبۈمىنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك. پەقهت
سۆزىنلا دېگىن ، روھىم ساقىيدۇ.

Telugu (తెలుగు)

().

مەسىھىنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلایلى.

ئامىن.

خۇلاسە چىقىرىۋېتىلدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ھەممىڭە قادر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا
قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس
روھ.

ئامىن.

خىزمەتنىن ھەيدەش

سەرتقا چىقىڭ ، ماسىسا ئاخىرلاشتى. ياكى:
بىرىپ رەبىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئېلان قىلىڭ.
ياكى: خاتىرچەم مېڭىڭ ، ھاياتكىز بىلەن
رەبىمىزنى ئۆلۈغلاڭ. ياكى: خاتىرچەم
بولۇڭ.

خۇداغا شۇكۇر.